

52

# de gudde Grond

Centre Culturel de Rencontre Abbaye de Neumünster



mai > août 2022



neimënster

*En couverture:*

**Extrait du projet *Extranjeras extraviadas***

Roman graphique. Écrit par Sol Cifuentes et illustré par Angie Cornejo.  
2021 / 2022

---

# Éditorial

---

Dans un monde où il est parfois difficile de rester positif, un quotidien marqué par une guerre et des massacres atroces aux portes de l'Europe, des milliers de personnes obligées de quitter leur pays, une pandémie qui suit son cours, la crise climatique qui semble inévitable si nous n'intervenons pas, et un statu quo dans le domaine des affaires qui essaie d'imposer son modèle par la force, neimënster ne baisse pas la garde.

Ici, dans le quartier Grund, nous sommes conscient.e.s de nos missions et de notre devoir envers la société. En ces printemps et été 2022, l'engagement, l'art politique, la réflexion et la création restent les mots clés de la programmation culturelle de neimënster.

Depuis maintenant plusieurs années, nous développons notre travail, nos choix et nos infrastructures pour devenir, à terme, l'établissement par excellence de résidences d'artistes au Luxembourg. Ce volet de notre activité est moins connu par le grand public. Il s'opère généralement « en coulisses », dans des espaces moins accessibles, et, souvent, à porte fermée.

C'est la raison pour laquelle nos artistes qui seront en résidence (et ils/elles seront nombreux.ses!) ouvriront les portes de leurs ateliers le 18 juin. Tous et toutes partageront leur travail avec les visiteurs.euse.s, dialogueront avec le public et expliqueront leurs démarches. Ces artistes, qui seront hébergé.e.s sur notre site, viennent des quatre coins du monde et travaillent dans des domaines très divers tels que la photographie, la peinture, la danse, l'écriture, le dessin, la sculpture, la musique... tout.e.s ont quelque chose à nous dire. C'est grâce aux arts que nous réussirons à changer le monde. La cohésion sociale n'est possible qu'avec un vrai échange culturel.

La journée portes ouvertes est loin d'être « tout » ce que vous propose neimënster ! Nous accueillons des expositions, des concerts, des conférences, des échanges... Culture et engagement seront également au cœur du travail de Berthe Lutgen, dont je souhaite présenter l'exposition et que je voudrais mettre en lumière dans nos propositions. L'artiste, qui œuvre depuis des décennies au travers de sa peinture pour un changement sociétal, affiche un engagement qui reste le même depuis les années 60. Elle peint et « hurle » les injustices sur ses toiles. Les œuvres actuelles posent aussi un regard critique et tranchant sur la pandémie, le confinement et ce qui en a dérivé.

Mais n'oublions pas que le temps estival a toujours été un moment de détente et de découverte (*Siren's Call*), de fête (plusieurs événements populaires sont à marquer dans vos agendas), de grands concerts (organisés par notre partenaire de longue date : *den Atelier*), de bonheurs en famille (ne ratez pas le festival *Big Bang* !) et de concerts plus intimistes (découvrez notre beau jardin avec *Garden Delights*) dans l'un des lieux les plus magiques du Luxembourg : neimënster.

Au plaisir de vous accueillir  
et de partager avec nous,

A. Achutegui



---

Ainhoa Achutegui,  
directrice

---

# Partenaires, réseaux, labels et remerciements

neimënster tient à remercier chaleureusement ses partenaires.

Partenaire  
institutionnel



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

Partenaire  
officiel



Réseaux



L'Alliance Musicale



KULTURPASS



luxembourgticket

resartis

WORLDWIDE NETWORK  
OF ARTIST RESIDENCES

Labels



Soutiens pour  
toute la saison



Partenaires  
en résidence



L'Institut Européen  
des Itinéraires Culturels

+352 / 24 12 50  
contact@culture-routes.lu  
culture-routes.net



+352 / 49 04 43 - 1  
info@ipw.lu  
ipw.lu

Les soutiens aux différentes manifestations sont mentionnés sur les pages correspondantes.

# Partenaires projets et festivals

---

## Résidences d'artistes



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

FonSom  
dationmer



ŒUVRE  
Nationale de Secours  
Grande-Duchesse Charlotte



FONDS  
CULTUREL  
NATIONAL



INSTITUT  
FRANÇAIS  
LUXEMBOURG



WB  
FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES

Wallonia.be

LE TEMPS DES ARTS  
LE TEMPS DES ARTS

---

## Réalité virtuelle



FILM FUND  
LUXEMBOURG

phi.

---

## Bock op...



SACEM  
Luxembourg



---

## Programmation Jazz



# ARTISTES ASSOCIÉ.E.S EN RÉSIDENCE

Les artistes associé.e.s participent à la vie artistique de l'institution pour élaborer des projets culturels, développer des résidences de recherche et d'expérimentation, mais aussi, pour sensibiliser le public à leur discipline dans le cadre de restitutions et d'ateliers.

jazz & hip-hop

**Dan Tanson  
& Nicole Bausch**

artistes associé.e.s

Après une année de résidence de performance vocale, du public, les deux artistes proposeront en juin 2024 Pol Belardi (*Afrobeat*)

\* financé par le Ministère de la Culture  
du Grand-Duché de Luxembourg

danse contemporaine

**Anne-Mareike Hess**

6 semaines artiste associée

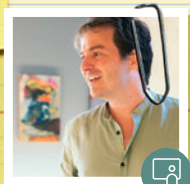


Après *Warrior* et *Dreamer*, la danseuse et chorégraphe luxembourgeoise, Anne-Mareike Hess, première artiste associée de neimënster, réintègre les lieux pour plusieurs moments de recherche. Elle travaille notamment sur la finalisation de sa trilogie, qui portera sur la féminité et la sororité au fil du temps. Création en 2023.

arts visuels

**Álvaro Marzán Díaz** \*

17 semaines artiste associé



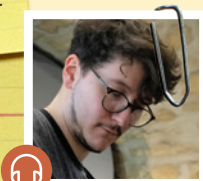
L'artiste plasticien investit le lieu et s'en imprègne pour penser et réaliser des œuvres *in situ*. Sa passion pour l'architecture et sa formation dans ce domaine le poussent à renouveler son mode d'expression durant cette résidence de longue durée. Peinture et sculpture se mêlent dans de grands formats à la mesure du lieu.



\*  
...ndence de recherche dans le domaine de la rap et son dialogue possible avec le jeune Dan Tanson et Nicole Bausch (aka Nicoal) 2022 une création inédite. Se joint à eux : (oven), une fusion « made in » neimënster.

**Pol Belardi** \*

Jazz artiste associé



Installé dans son atelier au bâtiment Robert Bruch au milieu d'une multitude d'instruments, Pol Belardi, initiateur d'expériences sonores toujours surprenantes, continue à travailler en 2022 sur un répertoire solo qui le prépare pour son projet de composition pour grand ensemble. À découvrir en 2023.



RESIDENCES  
D'ARTISTES

**littérature** **arts visuels**

**Danielle Karam**

**4 semaines**

Soutien: Programme NAFAS

Dans le cadre d'une résidence soutenue par le programme Nafas qui vient en aide aux artistes libanais, l'artiste visuelle et écrivaine Danielle Karam travaillera à neimënster sur le poids et le pouvoir des mots. Cette résidence permettra à l'artiste de rechercher et documenter l'impact des mots sur l'identité personnelle, les choix et les différentes perceptions.



**Geneviève Levivier** **7 semaines**

**arts plastiques**

Collaboration: Wallonie Bruxelles International

Artiste plasticienne, Geneviève Levivier conçoit ses œuvres comme des tableaux mix-media, librement inspirées des savoir-faire textiles et des techniques picturales. Elle poursuit une démarche expérimentale et éco-responsable où les matériaux organiques, glanés par ses soins, sont au centre de sa réflexion. Un travail connecté à nos racines, de nature et de mémoire, qui appelle également à la contemplation.



**arts plastiques**

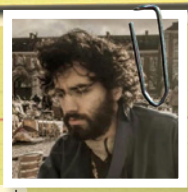


**Balthazar Blumberg**

**7 semaines**

Collaboration: Wallonie Bruxelles International

Durant sa résidence, Balthazar Blumberg souhaite approfondir ses recherches en explorant les collections géologiques du Luxembourg afin de croiser archives scientifiques et récits fictifs. Ainsi, il pourra développer l'interprétation d'une infinité de récits pour un spécimen de collection aux multiples identités à travers des dessins, des photographies, des projections et des récits.



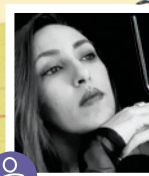
**littérature**

**Mahtab Ghorbani**

**8 semaines**

Soutien: Programme Nora

Mahtab Ghorbani, poétesse et écrivaine exilée en France à Téhéran. Elle travaille actuellement sur un roman de 25 ans d'histoire des femmes prisonnières politiques qui bat contre le régime iranien en tant que militante et journaliste. Elle poursuivra l'écriture de cet ouvrage à neimënster dans le cadre d'une résidence du programme Nora.



**arts plastiques**

**Viktoryia Bahdanovich**

**5 semaines**

Soutien: Programme Odyssée

L'artiste biélorusse Viktoryia Bahdanovich a été emprisonnée pour avoir participé à une marche de protestation. Son travail, dans le domaine des arts plastiques, parle de cette réalité et, plus globalement, de la liberté d'expression qu'elle interroge aussi à travers l'histoire de l'art. Elle sera en résidence pour poursuivre ses recherches dans le cadre du programme Odyssée soutenu par l'association des Centres Culturels de Rencontre.



**RÉSIDENCES EN COURS....**



plastiques

**Maral Bolouri**

5 semaines

Organisation: Programme Nora

Travaux de Maral Bolouri questionnent souvent la place des identités minorées. Son projet actuel *un-mothering* explore le lien maternel et la séparation, les questions d'enracinement/déracinement en utilisant des archives familiales, vidéos ainsi que des photos trouvées. Elle ouvrira son atelier au public le 7 mai entre 15 et 19h.



arts visuels

**Held Ithier**

5 semaines

Collaboration: Wallonie Bruxelles International

Au travers de recherches et de photographies, Held Ithier tend à documenter le territoire du sud du Luxembourg, anciennes terres industrielles. Pendant cette résidence, il veut également créer des rencontres avec les résidents de la région, confrontant le territoire avec ceux qui l'habitent, qui le font vivre, complétant l'approche topographique par une vision ethnologique des lieux.



littérature

**Habib Tengour**

4 semaines

Organisation: Printemps des Poètes Luxembourg

Habib Tengour est l'un des grands auteurs maghrébins de langue française. Poète lyrique et ludique, cet auteur franco-algérien s'exprime tant en prose que par le poème et son écriture oscille entre surréalisme et souffle lyrico-épique de la tradition poétique arabe. Rencontre le 17 mai 2022.



## PLUS D'ARTISTES EN RÉSIDENCE

Pour nourrir la dynamique du site, favoriser la mixité culturelle et stimuler les échanges et la création artistique, neimënster ouvre ses portes à des artistes d'ici ou d'ailleurs en les accueillant lors de résidences de durées variables.

Notre programme de résidences est en constante évolution, n'hésitez pas à consulter la catégorie qui lui est consacrée sur [neimenster.lu](http://neimenster.lu), pour vous informer des derniers développements.



RESIDENCES  
D'ARTISTES

# 05 | MAI



|               |  |   |               |      |       |      |
|---------------|--|---|---------------|------|-------|------|
| permanent     | Lucien Wercollier                                    | e | DÉAMBULATOIRE | --   | --    | --   |
| >> 15.05      | ÁLVARO MARZÁN DÍAZ / Espace et désir 2.0             | e | CLOÎTRE       | --   | --    | --   |
| >> 31.06      | VR to Go   | c | ACCUEIL       | 20   | --    | 13 + |
| 01 DI 11:00   | Fête du travail et des cultures                      | f | MULTIPLE      | --   | --    | --   |
| 01 DI 11:00   | PAUSE / Naomi Jazz Trio                              | m | KRIEPS        | --   | --    | --   |
| 02 LU 19:00   | INSTITUT PIERRE WERNER / Le Grand Tour               | f | KRIEPS        | --   | DE FR | --   |
| 04 ME 19:00   | INSTITUT PIERRE WERNER / Ein Abend mit Uwe Timm      | f | KRIEPS        | 10/5 | DE    | --   |
| 07 SA 15:00   | ATELIER OUVERT / Maral Boulouri                      | s | ATELIER 32    | 15/9 | FR    | 8 +  |
| 07 SA 16:00   | Monuments Hystériques                                | s | AGORA         | 15/9 | FR    | 10 + |
| 07 SA 19:00   | Monuments Hystériques                                | s | AGORA         | 15/9 | FR    | 10 + |
| 08 DI 11:00   | PAUSE / Hervé Jeanne Quartet                         | f | KRIEPS        | 6    | --    | --   |
| 10 MA 19:00   | Les 3 plans signés Schuman                           | f | KLECKER       | --   | FR    | --   |
| 14.05 > 15.05 | Festival de l'Enfance                                | f | PARVIS        | --   | --    | --   |
| 14 SA 16:00   | MINIMËNSTER / Zoom Dada                              | s | KRIEPS        | 12/6 | SP    | 3 +  |
| 15 DI 11:00   | PAUSE / European Quartet                             | m | KLECKER       | 6    | --    | --   |
| 15 DI 16:00   | MINIMËNSTER / Zoom Dada                              | s | KRIEPS        | 12/6 | SP    | 3 +  |
| 19 JE 20:00   | FORWARD / Hidden Orchestra                           | m | KRIEPS        | 22/9 | --    | --   |
| 20 VE 08:30   | Tour des Mélodies                                    | m | ENSCH         | --   | --    | --   |
| 20 VE 18:30   | INSTITUT PIERRE WERNER / La nuit des idées           | f | MULTIPLE      | --   | DE FR | --   |
| 21 SA 19:30   | Quattropole Swing Exchange 2022                      | f | KLECKER       | 25   | --    | --   |
| 21 SA 20:30   | Alan & Stevie Nimmo Acoustic Trio avec Jonny Dyke    | m | KRIEPS        | 20   | --    | --   |
| 22 DI 11:00   | PAUSE / Ntoumos Quintet                              | m | KRIEPS        | 6    | --    | --   |
| 29 DI 11:00   | PAUSE / Olivia Trummer Trio                          | m | KRIEPS        | 6    | --    | --   |
| 31 MA 19:00   | ANNE-MAREIKE HESS / Le corps en état d'urgence       | c | KRIEPS        | --   | FR    | --   |
| 31 MA 19:00   | INSTITUT PIERRE WERNER / Nicola Gess: Halbwahrheiten | f | ENSCH         | --   | DE    | --   |

## minimënster Zoom Dada

Une pièce Dada simple, à l'énergie visuelle magique



14.05 SA  
16:00

15.05 DI  
16:00

Faite d'images arrêtées ou en cascade, *Zoom Dada* est une pièce dansée, drôle et poétique, qui aborde le thème de la désobéissance, de la spontanéité, de l'enfance, à travers deux mouvements artistiques : le dadaïsme et le hip-hop. Ce spectacle

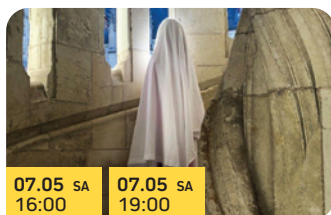
de théâtre gesticulé et de danse hip-hop s'inspire des fantaisies visuelles des dadaïstes et du cinéma burlesque des années 20 pour composer un ballet cinématographique surprenant, inventif et jubilatoire !

Organisation: neimënster

📍 Salle R. Krieps | € 12/6 | 👤 3-10 | 🗣️ sans paroles

## Monuments hystériques

Quand l'Histoire se raconte...



07.05 SA  
16:00

07.05 SA  
19:00

Un étrange piédestal rose s'est posé en plein milieu de neimënster. Lors de son inauguration, la parole, la mémoire et les corps commencent à partir de travers. Avec humour et légèreté, la pièce interroge l'histoire de l'Abbaye et invite ses fantômes à parler. Car si un monument, comme le suggère l'étymologie, représente « *ce dont il faut se souvenir* », que faut-il représenter ? Comment ? Quelles histoires, petites et grandes, faut-il raconter ?

Organisation: neimënster / Soutien: Institut français du Luxembourg

📍 Agora | € 15/9 | 👤 10+ | 🗣️ FR

## 1<sup>er</sup> Mai

Fête du travail et des cultures



01.05 DI  
11:00

La fête s'est fait attendre... Après deux années de patience, nous voici enfin prêt.e.s à replonger dans la *Fête du travail et des cultures* et sa série de concerts, spectacles multilingues, ateliers pour enfants, et bien sûr, son incontournable village gastronomique ! À ne pas manquer : le *Wok'n'wall*, un spectacle tout public qui mêle humour et virtuosité musicale. Fous rires assurés !

Organisation: OGBL, ASTI, ASTM / Soutien: neimënster

📍 multiples | € entrée libre | 👤 tout public

## Forward **Hidden Orchestra**

Concert & live audiovisual show



19.05 JE  
20:00

After a two-year-long delay, the long-awaited *Forward* concert is finally taking place in Luxembourg. Brighton-based *Hidden Orchestra*, led by sonic experimenter Joe Acheson, combine organic samples and dubby basslines to make cinematic, emotive, percussive music. Joe will be joined on stage by Jamie Graham on drums, Jack McNeill on clarinet and bass clarinet, and Rebecca Knight on cello. Resplendent with layers of intense soundscapes, the audience will be taken on a deep and truly original sonic journey containing elements of jazz, classical and electronics moulded into a coherent whole with an exclusive and unmissable AV show.

Organisation: neimënster

📍 Salle R. Krieps | € 22 / 9 | 🗿 tout public

## Anne-Mareike Hess

### **Le corps en état d'urgence**

Première diffusion du documentaire



31.05 MA  
19:00

La personnalité de la chorégraphe luxembourgeoise Anne-Mareike Hess, la qualité et l'originalité de sa démarche sont des moteurs puissants qui ont poussé le vidéaste Bohumil Kostohryz et la critique de danse Marie-Laure Rolland à réaliser un film documentaire sur son travail et sa création de la pièce solo *Dreamer*. À l'issue de cette première diffusion, les auteur.trice.s et la chorégraphe échangeront avec le public autour du film ainsi que sur la future création d'Anne-Mareike Hess.

Organisation: neimënster / Production : La Glaneuse - Boshua / Soutien: Film Fund Luxembourg

📍 Salle R. Krieps | € entrée libre / sur réservation | 🗿 Fr | 🗿 tout public

## Espace et désir 2.0

Álvaro Marzán Díaz



05  
|  
mai



>> 15.05  
10:00 - 18:00



Initialement prévue pour être montrée l'été dernier, l'exposition *Espace et désir 2.0* de notre artiste associé Álvaro Marzán Díaz a été interrompue suite aux graves inondations qui ont frappé le quartier du Grund en 2021. Reprise en 2022, elle permettra enfin au public de découvrir les œuvres d'un artiste singulier pour lequel les toiles représentent une passerelle entre les mondes physique et métaphysique, entre l'extravagant et le mystérieux.

Organisation: neimënster

📍 Cloître Lucien Wercollier | € entrée libre | 🚫 tout public

## VR to Go

Réalité Virtuelle



>> 31.06  
10:00 - 18:00

Après son succès en 2021, la formule *To Go* avec ses casques VR en location reprend sa place. Cette solution propose une sélection des films du cinéma VR et permet ainsi aux spectateur.trice.s de prolonger l'expérience depuis le confort de leur maison. Le fonctionnement est simple : réservez le matériel en ligne, récupérez-le à neimënster en y laissant une caution de 20€ puis rapportez-le sous 2 à 3 jours !

Organisation: Film Fund Luxembourg / Collaboration: PHI Montréal / Soutien: Digital Luxembourg / Partenariat: neimënster

📍 Accueil | € 20 (+200 € dépôt de garantie) | 🚫 13+

# 06 | JUIN



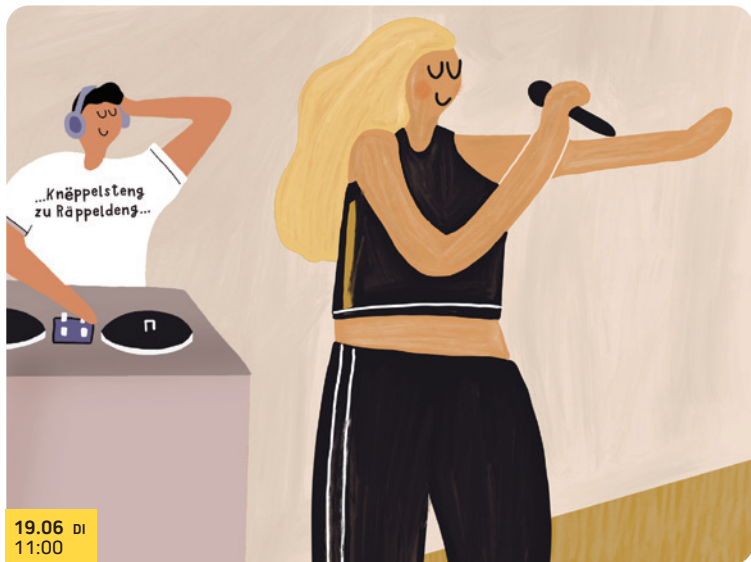
|               |    |                          |  |  |    |          |            |
|---------------|----|--------------------------|--|--|----|----------|------------|
| permanent     |    | <b>Lucien Wercollier</b> |  | DÉAMBULATOIRE  | -- | --       | --         |
| >> 31.06      |    | <b>VR to Go</b>          |  | ACCUEIL  | 20 | --       | 13+        |
| 02            | JE | 18:00                    |  | <b>Le Luxembourg: Un état colonial?</b>                      |    | ENSCH    | -- LU --   |
| 10.06 > 26.07 |    |                          |  | <b>Plume de fiel</b>   |    | CHAPELLE | -- -- --   |
| 12            | DI | 11:00                    |  | PAUSE / <b>Naomi Berrill</b>                                 |    | CLOÏTRE  | 6 -- --    |
| 13            | LU | 19:00                    |  | INSTITUT PIERRE WERNER / Die Hydra des Dschihadismus         |    | DUNE     | -- DE --   |
| 18            | SA | 14:00                    |  | BOCK OP... / <b>Portes ouvertes</b>                          |    | MULTIPLE | -- -- --   |
| 19            | DI | 08:00                    |  | Yoga Day   |    | PARVIS   | -- -- --   |
| 19            | DI | 11:00                    |  | MINIMËNSTER / PAUSE / <b>Nikki Ninja &amp; Afrobeethoven</b> |    | KRIEPS   | 12/6 LU -- |
| 25            | SA | 15:00                    |  | BOCK OP... / <b>Siren's Call</b>                             |    | MULTIPLE | 52 -- --   |
| 27            | LU | 19:00                    |  | BOCK OP... / The Smile                                       |    | PARVIS   | 60,4 -- -- |

## minimënster **Nikki Ninja & Afrobeethoven**

Rap & Jazz for Kids



06  
|  
juin



19.06 DI  
11:00

*Nikki Ninja & Afrobeethoven* ass eng musikalesch Show fir Kanner ab 7 Joer, déi d'Welt vum Lëtzebuurger Hip-Hop an Jazz zesummebréngt. D'Nikki wëll iwwer hier Expeditiounen erzielen an iwwer hir onheemlech Begeeschterungen an de Stroosse vu Räppeldeng rappen, deem Duerf an deem si mat hire Frënn opgewuess ass. Wann d'Owender hinnen do ze roueg sinn, kënnt d'Nikki Ninja aus dem Bësch, mécht sech duerch

d'Bascht a rappet mat hirer Clique an der Stad, bei eis op der Bühn! Mam *Nicool* (Nicole Bausch, Nadja Prange an Dennis Scholtes), Pol Belardi & *Afrobeethoven*, an enger Mise en Scène vum Dan Tanson.

Organisation: neimënster / Production: neimënster, Trifolion, Escher Theater / Soutien: Fondation Sommer / Artistes associé.e.s: Ministère de la Culture du Grand-Duché de Luxembourg

📍 Salle R. Krieps | € 12/6 | 🧑 7+

## Bock op... **Siren's Call**

Music & Culture festival



25.06 SA  
15:00

*Siren's Call* est de retour pour sa 4<sup>e</sup> édition avec une impressionnante brochette d'artistes d'ici et d'ailleurs issus de divers horizons et un éventail encore plus large d'activités culturelles adaptées à des publics de tous les âges. Des concerts à la littérature, en passant par un marché créatif, des ateliers et un programme spécialement conçu pour toute la famille dans le cadre de notre série minimënster... Après une longue attente, le festival reprend de plus belle.

Organisation: A-Promotions, neimënster

📍 multiple | € 52 (+ frais) | 🧑 tout public

# Portes ouvertes

Artistes en résidence: Qui sommes-nous?



Ils préparent nos émerveillements, nos rires et nos interrogations de demain. Invité.e.s à travailler pour quelques jours, quelques semaines ou quelques mois sur les bords de l'Alzette, nos artistes en résidence vous ouvriront les portes de leurs ateliers pour vous faire découvrir, en avant-première, les

trésors qui s'y cachent. Venez nombreux! L'entrée est gratuite et les artistes ont préparé quelques surprises pour vous faire toucher d'un peu plus près l'univers palpitant de la création.

Organisation: neimënster

## PROGRAMME



(18:00 / 19:00) Le rap de **NICOLE BAUSCH** et la musique de **POL BELARDI**, sur une mise en scène de **DAN TANSON**



Un atelier avec le peintre **ÁLVARO MARZÁN**



(Lecture à 17:00) Les mots émouvants de l'écrivaine et activiste iranienne **MAHTAB GHORBANI**



Les photographies industrielles d'**ITHIER HELD**



Les recherches mêlant géologie et arts visuels de **BALTHAZAR BLUMBERG**



(Vernissage 18:30) Les travaux visuels sur une nature enchantée de **GENEVIÈVE LEVIVIER**



L'univers de la Bande Dessinée avec **SOL CIFUENTES**, **ANGIE CORNEJO** et **ANTOINE GRIMÉE**



(Vernissage 18:30) Mémoire des conflits d'**HÉLÈNE MUTTER**



(Projection et discussion avec l'artiste) **ANNE-MAREIKE HESS** - Le corps en état d'urgence (film de **BOHUMIL KOSTOHRYZ** + **MARIE-LAURE ROLLAND**)



## Bock op... Pause

Your weekly Sunday getaway



### Naomi Berrill

Suite Dreams



12.06  
11:00

Naomi Berrill - vc

With this unique solo project for voice and cello, Berrill has toured across Europe. Collaborating with prestigious musicians and dance companies, her musical approach, knowledge and influences are vast and diverse.

### Pol Belardi

Solo

Résidence-concert



10.07  
11:00

Pol Belardi - multi

Après une première restitution, Pol Belardi a poursuivi ses recherches à neimënster. Il partagera le fruit de son travail lors d'un nouveau concert solo, afin d'embarquer le public dans un périple sonore inédit.

### Brigitte Beraha's Lucid Dreamers

Lucid Dreamers



24.07  
11:00

Brigitte Beraha - voc, elec, George Crowley - ten sax, cl, elec, Alcyona Mick - p, keb, Tim Giles - dr, elec

📍 Salle R. Krieps | € 6 | 🗿 tout public

Celebrating their two new album releases, this quartet creates melodic and abstract music inspired by jazz, folk, contemporary classical and electronic elements.

### A•2•B

Duo



31.07  
11:00

Béatrice Picard - marimbaphone, vib, Arthur Possing - p

Ce duo est un tout nouveau projet né de la rencontre entre deux artistes luxembourgeois.e.s d'horizons musicaux souvent considérés comme opposés: le jazz et la musique classique.

## Le Luxembourg : Un état colonial ?

Table ronde



02.06 JE  
18:00

Peut-on dire que le Luxembourg a un passé colonial? La table ronde traite des questions sur le rôle de l'État luxembourgeois dans l'histoire coloniale, les relations du Luxembourg avec les pays du sud, l'héritage colonial dans la manière aujourd'hui de voir le monde, ou le regard colonial sur les discriminations racistes de nos jours. La table ronde réunira des personnalités issues du monde associatif et politique.

Organisation: MNHA / Collaboration: neimënster

📍 Salle J. Ensch | € entrée libre  
🗿 tout public | 🗨️ LU

## Plume de fiel

Esquisse d'une collection insolite



vernissage

09.06 JE  
18:30

10.06 > 26.07  
10:00 - 18:00

Une sélection de fac-similés reproduisant divers objets de la collection Arthur Langermann donne un aperçu de la folie collective que représente l'antisémitisme visuel, un phénomène multiséculaire et mondial. Gravures, dessins, statuettes, photographies, pamphlets, posters, cartes postales et objets insolites invitent à suivre le fil rouge depuis l'antijudaïsme païen et religieux, jusqu'à l'antisémitisme social et politique. Une conférence complètera l'exposition.

Organisation: MemoShoah, neimënster

📍 Chapelle | € entrée libre | 🗿 tout public

# 07 | JUILLET



|               |  |          |                |          |    |    |
|---------------|--|----------|----------------|----------|----|----|
| permanent     | <b>Lucien Wercollier</b>                                     | <b>E</b> | DÉAMBULATOIRE  | --       | -- | -- |
| >> 26.07      | <b>Plume de fiel</b>   | <b>E</b> | CHAPELLE       | --       | -- | -- |
| 01.07 > 14.09 | INSTITUT PIERRE WERNER / Europe                              | <b>E</b> | CLOÎTRE        | --       | -- | -- |
| 01.07 > 28.08 | INSTITUT PIERRE WERNER / Kontinent auf der Suche nach Europa | <b>E</b> | CLOÎTRE        | --       | DE | -- |
| 02.07 > 03.07 | BOCK OP... / MINIMËNSTER / Big Bang Festival                 | <b>F</b> | MULTIPLE       | 15/6     | -- | 5+ |
| 06 ME 19:00   | BOCK OP... / Snow Patrol                                     | <b>M</b> | PARVIS         | SOLD OUT | -- | -- |
|               | <b>Jalsa - Résonances indiennes: Sangeeta</b>                |          |                |          |    |    |
| 08 VE 20:00   | Shankar & daughters et Queens of Melody association Kalasetu | <b>F</b> | MULTIPLE       | TBC      | -- | -- |
| 10 DI 11:00   | BOCK OP... / PAUSE / Pol Belardi Solo                        | <b>M</b> | KRIEPS         | 6        | -- | -- |
| 11 LU 19:00   | BOCK OP... / Ben Harper & The Innocent Criminals             | <b>M</b> | PARVIS         | 64.8     | -- | -- |
| 12 MA 19:00   | BOCK OP... / Woodkid   | <b>M</b> | PARVIS         | 54.9     | -- | -- |
| 14 JE 19:00   | BOCK OP... / Tom Jones                                       | <b>M</b> | PARVIS         | 76.9     | -- | -- |
| 14.07 > 28.08 | <b>Berthe Lutgen</b>   | <b>E</b> | GODCHAUX UDNEN | --       | -- | -- |
| 16 SA 20:00   | BOCK OP... / Jazz'n Blues Rallye                             | <b>M</b> | MULTIPLE       | --       | -- | -- |
| 19 > 28.07    | BOCK OP... / Garden Delights                                 | <b>F</b> | MULTIPLE       | --       | -- | -- |
| 24 DI 11:00   | BOCK OP... / PAUSE / Brigitte Beraha's Lucid Dreamers        | <b>M</b> | KRIEPS         | 6        | -- | -- |
| 31 DI 11:00   | BOCK OP... / PAUSE / A•2•B                                   | <b>M</b> | KRIEPS         | 6        | -- | -- |

# 08 | AOÛT



|           |                                 |          |               |    |    |    |
|-----------|---------------------------------|----------|---------------|----|----|----|
| permanent | <b>Lucien Wercollier</b>        | <b>E</b> | DÉAMBULATOIRE | -- | -- | -- |
| >> 26.07  | <b>Plume de fiel</b>            | <b>E</b> | CHAPELLE      | -- | -- | -- |
| >> 14.09  | INSTITUT PIERRE WERNER / Europe | <b>E</b> | CLOÎTRE       | -- | -- | -- |

# Big Bang Festival

Un voyage de découvertes pour petit.e.s et grand.e.s



07  
08

juillet + août



02 > 03.07  
11:00 - 18:00

Après une première édition luxembourgeoise franchement réussie, le *Big Bang Festival* va de nouveau s'installer à neimënster et transformer le site le temps d'un week-end en un gigantesque terrain de jeux et de découvertes pour les enfants, à partir de 5 ans! Spectacles interactifs, concerts visuels et installations musicales: le festival *Big Bang* déploie des univers originaux et poétiques qui vont émerveiller le jeune public.

Organisation: neimënster et Zonzo Compagnie / Concept: Musica, Impulse centre for Music / Co-production: Musica, C-TAKT, ensemble *Down The Rabbit Hole*, Koen Haagdorens (dramaturge), Frédéric Verrières et Tina Heylen

## Bock op... Garden Delights

La douceur d'une brise d'été



Cet été, neimënster invite artistes et public dans son Jardin du Cloître pour profiter d'une série de concerts exceptionnels, présenter de nouveaux espaces et permettre de découvrir de nouvelles pièces, mais aussi de les écouter autrement. Espace habituellement propice au calme et à la sérénité, le Jardin accueillera une série de concerts intimistes. Du rock au jazz alternatif, sans artifices, entre cordes sensibles et douce mélancolie, *Garden Delights* permettra au public de découvrir des artistes émergent.e.s ou confirmé.e.s pour profiter d'une parenthèse musicale dans la quiétude de l'été.

Organisation: neimënster

📍 Jardin | 👤 tout public

## Bock op... den Atelier

De grands artistes sont de passage



27.06 LU  
19:00



06.07 ME  
19:00



11.07 LU  
19:00



12.07 MA  
19:00



14.07 JE  
19:00

neimënster a le plaisir de partager son site unique pour accueillir de nombreux concerts de *den Atelier*. Ce rendez-vous annuel promet à nouveau une variété d'expériences musicales, à découvrir sur le parvis, au fil de ces nuits d'été magiques en compagnie de grands artistes: The Smile, Snow Patrol, Ben Harper & The Innocent Criminals, Woodkid et Tom Jones.

Organisation: A-Promotions

📍 Parvis | € Tickets via atelier.lu (certains concerts sont déjà complets) | 👤 tout public



vernissage

13.07 ME 14.07 > 28.08  
18:30 10:00 - 18:00

LOCKDOWN  
AVRIL - MAI  
2021

Berthe Lutgen s'efforce depuis toujours d'exprimer son engagement à travers son art. L'exposition est régie par les plus anciennes disciplines des arts plastiques, notamment le dessin et la peinture. « Femmes au travail s'inscrit dans un contexte iconographique montrant des copies de gravures sur bois, des lithographies et des peintures à partir du Moyen Âge jusqu'à la Repasseuse de Picasso. J'ai réalisé la plupart de mes dessins à partir de photos que j'ai prises sur le lieu de travail de femmes. Je veux les honorer, les mettre sur un piédestal pour leur faire révérence. »

Un autre thème abordé est celui de la pandémie et du confinement. « J'essaie de cerner la pandémie avec l'aide d'une figure majeure de l'histoire de l'art, la nature morte. Je montre des bouquets de fleurs, des fruits et des légumes de couleur écarlate, mais confinés dans le cadre intimiste de ma chambre qui est le lieu de refuge face à la nature couvant des virus meurtriers. »

Organisation: neimënster



La culture ne s'achète pas,  
elle se partage.  
La confiance ne s'achète pas,  
elle se gagne.

C'est La Nouvelle équation.

Plus d'informations sur: [www.pwc.com/gx/en/the-new-equation](http://www.pwc.com/gx/en/the-new-equation)

# Nos espaces



Agora Marcel Jullian



Salles voûtées



Bâtiment Bruch



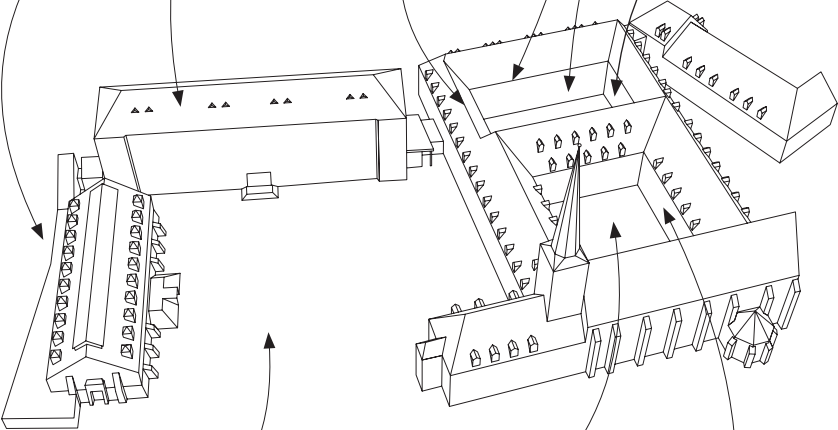
Salle Robert Krieps



Chapelle



Salle de Greffe



Parvis



Jardin



Cloître Lucien Wercollier

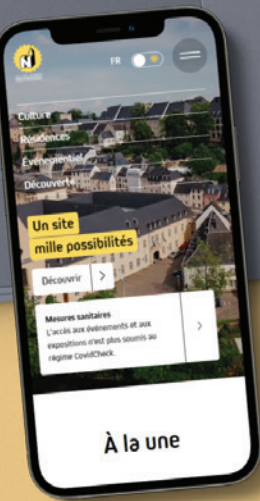


neimenster.lu

Alt + F5

REFRESH! EN





UN CLIC NOUS VOILÀ.

## Accès

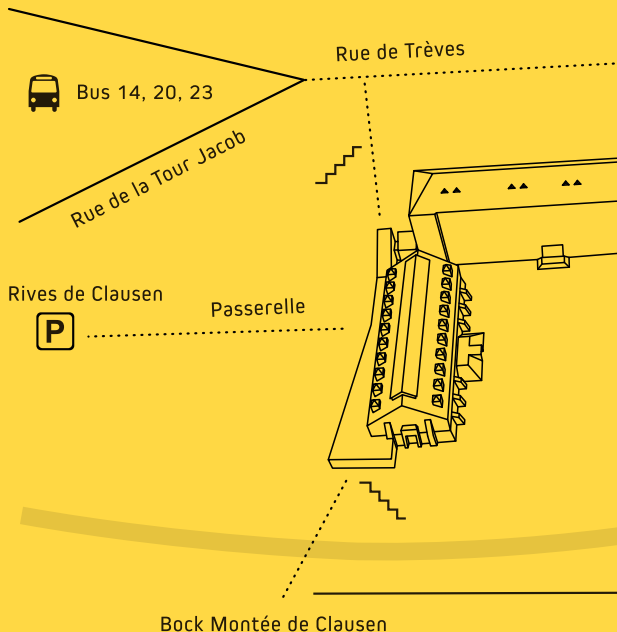
# Comment arriver chez nous ?

neimënster  
Centre Culturel de Rencontre  
Abbaye de Neumünster  
28, rue Münster  
L-2160 Luxembourg  
Tél.: (+352) 26 20 52 1  
E-mail: [contact@neimenster.lu](mailto:contact@neimenster.lu)

Fr À pied, depuis le plateau du St. Esprit, un ascenseur gratuit mène au quartier du Grund (env. 250 m à pied de l'Abbaye).

Une passerelle pour piétons relie par ailleurs le parking Brasserie des Rives de Clausen à l'Abbaye de Neumünster.

En transport public, l'Abbaye est desservie par les lignes de bus 14, 20 et 23. La ligne 23 s'arrête à la station Stadgronn-Bréck (env. 200 m à pied) tandis que les lignes 14 et 20 desservent la station du haut de la rue de la Tour Jacob (Rumm, env. 150 m à pied). L'arrêt de bus Roosevelt permet un accès facile à l'ensemble du réseau de transports en commun de Luxembourg-Ville (500 m).



## Anreise

**De** Vom Plateau St.-Esprit in der Oberstadt Luxemburgs ermöglicht ein Lift einen bequemen Zugang zum tiefer gelegenen Grund und der zu Fuß etwa 250 m entfernten Abtei.

Eine Fußgängerbrücke vonseiten des Parkhauses Brasserie in Clausen ermöglicht ebenfalls einen raschen Zugang zum Innenhof der Abtei.

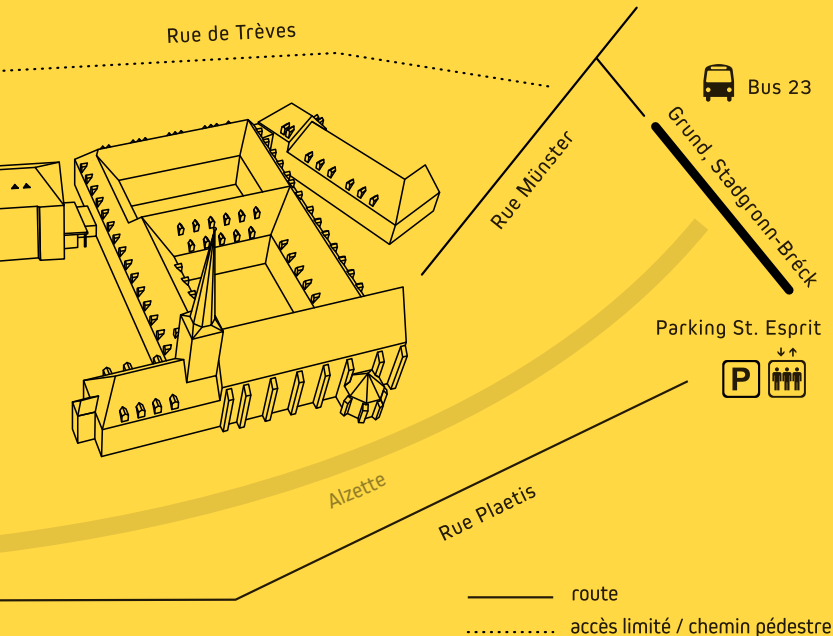
Öffentlich ist die Abtei mit den Buslinien 14, 20 und 23 gut angebunden: Von der Haltestelle Stadgronn-Bréck, etwa 200 m zu Fuß entfernt, fährt alle 20 Minuten die Linie 23 Richtung Hauptbahnhof oder Pfaffenthal. Die Haltestelle Rumm, etwa 150 m zu Fuß entfernt, wird zusätzlich von den Linien 14, 15 und 20 bedient. Die Haltestelle Roosevelt nahe der Cité judiciaire (500 m) verbessert indes die Anbindung an die anderen Buslinien der Stadt.

## Access

**En** At the St.-Esprit Plateau in the city center of Luxembourg a public lift gives access to the Grund quarter which is the most convenient way to go to the Neumünster Abbey by foot (ca 250 m).

A pedestrian bridge connects Clausen and its parking Brasserie with the Abbey's courtyard.

Via public transport the Abbey is accessible by bus lines 14, 20 and 23. At bus stop Stadgronn-Bréck, ca 200 m by foot from the Abbey, bus 23 takes you either to Luxembourg central station or direction Rout Bréck - Pafendall every 20 minutes. Bus stop Rumm on the Rue de la Tour Jacob, ca 150 m by foot, is served by buslines 14, 15 and 20. The bus station Roosevelt (500 m) further facilitates the connection with the VDL bus network.



---

## Infos pratiques

---

---

### neimënster

Centre Culturel de Rencontre  
Abbaye de Neumünster

28, rue Münster  
L-2160 Luxembourg

+352 / 26 20 52 - 1  
contact@neimenster.lu

**neimenster.lu**

Heures d'ouverture:

**10:00 - 18:00 (tous les jours)**

---



Billetterie:

**neimenster.lu**

+352 / 26 20 52 - 444

Réservation obligatoire pour  
les spectacles à entrée libre

Pour toute question: billetterie@neimenster.lu

Autre point de vente: Billetterie Nationale

**luxembourg-ticket.lu**

+352 / 47 08 95 - 1

neimënster est partenaire du Kulturpass :

1.50€ le ticket sur présentation

de la carte Kulturpass

Informations: kulturpass.lu

Les retardataires ne peuvent prétendre à des  
places réservées et accéderont à la salle si le  
spectacle le permet. Il est interdit de boire, se  
restaurer, photographier et enregistrer durant  
les spectacles.

---

Visites guidées: [contact@neimenster.lu](mailto:contact@neimenster.lu)

Scolaires: [scolaires@neimenster.lu](mailto:scolaires@neimenster.lu)

neimënster est accessible

aux personnes à mobilité réduite.

---

---

## COVID -19

---



neimënster respecte les mesures  
sanitaires en vigueur.

+352 / 26 20 52 1  
[contact@neimenster.lu](mailto:contact@neimenster.lu)

Plus d'infos sur les mesures actuelles  
sur [neimenster.lu](https://neimenster.lu)



---

## Impressum

---

Magazine d'information de neimënster

Parution trimestrielle

Conception graphique: Guy Schuler

Impression: Print Solutions Luxembourg

Éditeur responsable: neimënster

28, rue Münster L-2160 Luxembourg

### Crédits photos

© Lynn Cosyn, PRIMARY, SL Universal, Zonzo  
Compqnie, Boschua, Sophie Margue, Bd festival  
content nach, Markus Werner

---

**Subscribe now  
for only  
11 €/month**



# LUXEMBOURG TIMES

**We question. We cover. We connect.**

**LUXTIMES.lu**



neimënster